



**Město Třinec**  
Jablunkovská 160, 739 61 Třinec

2002/05/507633/D1/Doc

**DODATEK č. 1**  
**k nájemní smlouvě č. 633 ze dne 24.09.2002**

Smluvní strany:

**1. Město TŘINEC**

adresa: Městský úřad Třinec  
Jablunkovská 160, 739 61 Třinec  
statutární orgán: **Ing. Igor Petrov**, starosta města  
IČ: 29 73 13

jako **pronajímatel** na straně jedné

a

**2. jméno a příjmení : Alena JURGOVÁ**

rodné číslo: XXXXXXXXXX  
adresa: ul. Přátelství 956, 739 61 Třinec  
IČ: 48757250  
Živnostenský list: 02/1/10857A/2659R ze dne 01.08.2002

jako **nájemce** na straně druhé.



Na 9. jednání schůze Rady města Třince dne 20.05.2003 byl schválen nový Ceník pro stanovení výše nájemného z nebytových prostorů a nájmu částí nemovitostí ve vlastnictví Města Třinec, platný s účinností ode dne 01.07.2003 a současně byla schválena úprava nájemní smlouvy uzavřením příslušného dodatku.

Tímto Dodatkem č. 1 se shora uvedená nájemní smlouva mění a doplňuje takto:

1) **Předmět smlouvy** - odst. 3 - variabilní symbol se ruší a nahrazuje novým číslem 6100920401

2) **Článek III. - Cena nájmu**

- původní znění odst. 1) se vypouští a nahrazuje novým zněním (viz. text):

Výměra pronajatého nebytového prostoru ve 2.NP činí celkem 24,50 m<sup>2</sup>. Základní sazba nájemného za 1. NP je 1.000,- Kč/m<sup>2</sup>/rok.

Dle Ceníků pro stanovení výše nájemného z nebytových prostorů a nájmu částí nemovitostí ve vlastnictví Města Třinec, odst. 4.1. se nájemné ve druhém nadzemním podlaží snižuje o 20% ze základní ceny, tj. na 800,- Kč/m<sup>2</sup>/rok.

Výpočet: 24,50 m<sup>2</sup> x 800,- Kč = 19.600,- Kč /12 = zaokr. **1.633,- Kč/měsíc**

Nájemné měsíčně činí **1.633,- Kč**, bez poskytovaných služeb.

Nájemné ročně činí **19.600,- Kč**, bez poskytovaných služeb.

**Nájemce je povinen ode dne 01.07.2003 hradit nájemné prostřednictvím měsíčních splátek ve výši 1.633,- Kč na účet pronajímatele, uvedeného v čl. I., odst. 4 nájemní smlouvy č. 633 ze dne 24.09.2002, vždy do 15. dne příslušného kalendářního měsíce.**

- původní znění odst. 3) se vypouští a nahrazuje novým zněním (viz. text):

Smluvní strany se dohodly na **smluvní pokutě ve výši 25% z ročního nájemného**, kterou je povinen nájemce zaplatit v případě, jestliže včas a řádně nesplní některou z podmínek uvedených v této nájemní smlouvě, vyjma řádného hrazení nájemného a úhrad za plnění spojených s nájmem. Uplatnění tohoto nároku na zaplacení smluvní pokuty nebrání pronajímateli požadovat na nájemci případnou náhradu škody včetně ušlého zisku vedle takto sjednané smluvní pokuty.

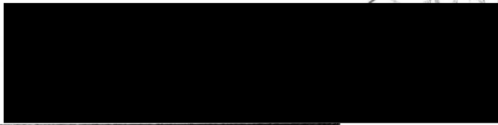
Ostatní články nájemní smlouvy č. 633 ze dne 24.09.2002 zůstávají v platnosti ve znění dřívějších dodatků.




- 3) Tento „Dodatek“ se vyhotovuje ve třech výtiscích, z nichž jeden výtisk obdrží nájemce a dva výtisky obdrží pronajímatel.
- 4) Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno na 9. jednání schůze Rady města Třince dne 20.05.2003 nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady.
- 5) Smluvní strany prohlašují, že Dodatek č. 1 je sepsán na základě jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.

V Třinci dne: 25.06.2003



  
*pronajímatel*  
**Ing. Igor PETROV**  
starosta města

  
*nájemce*  
**Alena JURGOVÁ**